

---

## EL SOMNI D'EN MATEU

Text i il·lustracions de LEO LIONNI

Traducció de MARTA BORRÁS

---

Enquadernat en cartoné. 22 x 27,5 cm. 36 pàg. 15 €

PREMI CHILDREN'S CHOICE IRA-CBC  
(International Reading Association – Children's Book Council)

**El somni d'en Mateu** (català)

ISBN 978-84-8464-988-5. Clàssics contemporanis.

**El sueño de Matías** (castellà)

ISBN 978-84-92608-65-2. Clásicos contemporáneos.

**O soño de Matías** (gallec)

ISBN 978-84-8464-794-2. Tras os montes.

**Matlasen ametsa** (eusquera)

ISBN 978-84-7681-755-1. Gaur egungo klasikoak.

**O sonho de Mateus** (portuguès)

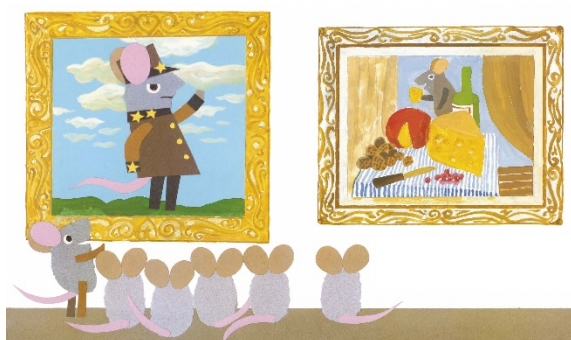
ISBN 978-989-8205-82-7. Clássicos contemporâneos.

*...Els ratolins eren molt pobres, però tenien grans esperances per al Mateu. De gran, potser arribaria a ser metge. Aleshores menjarien formatge parmesà per esmorzar, per dinar i per sopar. Però en preguntar a en Mateu què volia ser de gran, els va contestar:*

*–No ho sé... Vull veure món.*

L'art és un aparador de coneixement i de cultura del món sencer; és també una expressió de creativitat i llibertat i un camí per transformar la realitat. La primera visita a un museu canvia la vida d'en Mateu i li serveix per enfocar les seves aspiracions: de viure en unes golfes humils, passarà a viatjar i exposar les seves obres d'art a sales de prestigi internacional.

Leo Lionni ens apropa a alguns estils artístics: al classicisme dels retrats històrics, a les natures mortes i a les avantguardes pictòriques com ara l'impressionisme, el cubisme o el surrealisme. «El somni d'en Mateu» és un àlbum per iniciar al públic infantil en l'educació estètica i en la interpretació de les formes i dels colors. A través d'una història propera i plena de fantasia i, amb unes il·lustracions descriptives, de gran riquesa cromàtica, fetes amb la tècnica del collage, l'autor comparteix amb els lectors les seves dues grans passions: l'art i la música, que van marcar la seva infància i el van convertir en un dels principals referents de la literatura infantil actual.



- **Temàtica:** l'art.
- **Edat recomanada:** a partir de 4 anys.
- **Aspectes destacables:** un clàssic de la literatura infantil; estils pictòrics, museus; de l'autor de «Frederick», «En Cornèlius», «Pam a pam», «La casa més gran del món», «L'Àlex i el ratolí de corda», «El petit Blau i el petit Groc», «Neda-que-neda», «Números» i «Colores» (KALANDRAKA).
- **Avançament de l'obra:**  
<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/el-somni-den-mateu-cat>

### Leo Lionni

(Amsterdam, 1910 - Toscana, 1999)

Leo Lionni va créixer en un ambient artístic -la seva mare va ser cantant d'òpera, i el seu oncle Piet, un gran aficionat a la pintura- i des de molt jove va saber que aquest seria la seva destinació. En canvi, la seva formació no va ser artística, ja que es va doctorar en Economia. El 1931 es va instal·lar a Milà i va entrar en contacte amb el disseny gràfic. Quan es va traslladar a Amèrica el 1939, va treballar en una agència de publicitat de Filadèlfia, en la Corporació Olivetti i en la revista Fortune. També va créixer la seva fama com a artista i els seus quadres s'exhibien en les millors galeries, des dels Estats Units al Japó. Com ell mateix va arribar a dir: "D'alguna manera, en algun lloc, l'art expressa sempre els sentiments de la infància". El seu primer llibre per a nens no va arribar fins el 1959 i va sorgir gairebé per casualitat: durant un viatge amb tren se li va ocórrer entretenir als seus néts amb un conte fet a base de trossos de paper de seda. Així va néixer «El Petit Blau i el Petit Groc», al qual van seguir més de 40 obres aclamades a tot el món per la crítica especialitzada. Pels seus mèrits com a escultor, dissenyador, pintor i il·lustrador, va rebre en 1984 la Medalla d'Or de l'Institut Americà d'Arts Gràfiques.

<http://leolionni.wordpress.com>

---

www.kalandraka.com

catalunya@kalandraka.com

---